



Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria  
eta Kirol Departamentua



**GIPUZKOAKO ARRAUN FEDERAKUNDEA**  
**FEDERACION GUIPUZCOANA DE REMO**

ANOETA PASELEKUA, 5 – 20014 DONOSTIA

TEL. 943 451 138

E-MAIL.: [galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)

## **2021EKO GIPUZKOAKO TRAINERU TXAPELKETAREN ARAUDIA**

1. Gipuzkoako Arraun Federazioak Gipuzkoako Traineru Txapelketa antolatuko du, 2021eko ekainaren 13an. Txapelketa jardunaldi batera jokatu da.

2. Gipuzkoako Traineru Txapelketan Gipuzkoako Arraun Federazioari atxikitako klubek (traineruek) parte hartu ahal izango dute, baldin eta federazio-betebeharrak betetzen egunean badaude.

3. Gipuzkoako Traineru Txapelketan klub bakoitzeko talde bakar batek (traineru batek) parte hartu ahal izango du kategorია bakoitzean.

4. Gipuzkoako Traineru Txapelketan maila bakoitzean parte hartzen duten taldeak (traineruak) kategoría horretako kirolariak osatu beharko dute.

5. Proba hau txapelketatzat hartu ahal izateko, edozein kategoriatan, gutxienez hiru parte-hartzailek eman behar dute izena.

6. Estropada ekainaren 13an, igandean, izango da, 11:00etatik aurrera, kategoría eta ordena hauetan:

- 1. kategoría: beteranoa (2.778 m.)
- 2. kategoría: gizonezko absolutua (5.556 m.)
- 3. kategoría: emakumezko absolutua (2.778 m.)

7. Gipuzkoako Traineru Txapelketako txandak 2020an jokatuako liga pribatuetan tripulazioek lortutako sailkapenaren arabera egingo dira, eta irteera-ordena lortutako emaitzaren alderantzizko ordenan izango da. Aurreko edizioan parte hartu ez duen talderen bat balego, bere kategoriako lehen txandan aterako da. Kaleak zozketa bidez esleituko dira ekainaren 11n, ostirala, 19:30tan, Gipuzkoako Arraun Federazioaren instalazioetan. Estropada txanda independenteak dituzten 4 kaletara jokatu da, eta federazioaren esku geratu da horiek aurrez deskribatutako irizpideari jarraituz antolatzea.

8. Txapelketa honetarako izen-ematea ekainaren 8an, asteartean, 10:00etan itxiko da. Izena emateko orriak, behar bezala beteta, federazio honetara bidaliko dira posta elektronikoz ([galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)), 2020ko ekainaren 9ko 20:00ak baino lehen. Gogorarazten da orrian inskribatutako pertsona oro 2020-2021 denboraldiko federazio-lizentzia izan beharko duela (kirolaria, teknikaria, zuzendaria). Klubaren ordezkariarekin komunikazioa errazteko, inskripzio-orrian ordezkariaren telefono-zenbakia adieraztea eskatzen da.



Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria  
eta Kirol Departamentua



## GIPUZKOAKO ARRAUN FEDERAKUNDEA FEDERACION GUIPUZCOANA DE REMO

ANOETA PASELEKUA, 5 – 20014 DONOSTIA

TEL. 943 451 138

E-MAIL.: [galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)

9. Batzorde Antolatzailea honako hauek osatuko dute: Gipuzkoako Arraun Federazioko lehendakariak edo hark eskuordetutako pertsonak, Gipuzkoako Arraun Federazioko Zuzendaritza Batzordeko kide batek, Gipuzkoako Arbitroen Elkargoko presidenteak eta Kaiarriba Arraun Elkarteko kide batek.

Larrialdi kasuan, salbamendurako eta sorospenerako beharrezkoak diren baliabideak aurreikusi beharko ditu erakundeak.

10. Patroiak Ur Kirolak klubaren sotoan pisatuko dira.

11. Kategoria honetan erabiltzen diren traineruek, pisuari, neurriei eta ezaugarriei dagokienez, Arraunketako Euskal Federazioak eskatutako arauak bete beharko dituzte (A.E.F. estropaden kodearen 101. eta 102. artikulua).

Estropadako epaimahaiak baskula prest izango du 09: 00etatik aurrera Donostiako Aquariumerako sarbidean.

12. Ez da sari banaketarik egongo. Bandera uretan emango zaio talde irabazleari. Dominak klubaren ordezkariari emango zaizkio.

13. Zirkular honetan jasota ez dagoen guztirako, arraunketako Euskal Federazioaren estropaden kodean ezarritakoa aplikatuko da.

14. Antolakuntzak klubek Donostiako kaian dituzten kokalekuak banatuko ditu, eta laguntzaileen jarraibideak errespetatu daitezela eskatuko du.

15. Pasealeku berrian klub bakoitzeko 2 ibilgailuentzako aparkalekua egongo da. Sarrerak Gipuzkoako Arraun Federazioan eskatu beharko dira ([galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)).

16. Covid-19ak eragindako osasun-egoera dela eta, kirolarien eta parte hartzen duten klubetako kideen osasuna ahal den neurrian bermatze aldera, txapelketa honako baldintza hauetan egingo da:

1. Txapelketa honetan parte hartu aurretik, klubek indarrean dagoen osasun-legendian aurreikusitako osasun-protokolo guztiak aplikatuko dituzte, eta ez dituzte txapelketara eramango Covid-19arekin bateragarriak diren sintomak dituzten pertsonak.

2. Txapelketa ateak itxita egingo da, sarrera kontrolatua izango delarik.

3. Ahal den neurrian, beste klubetako kideekin egotea saihestu beharko da, eta indarrean dauden osasun-protokoloetan xedatutako neurriak bete beharko dira, hala nola pertsonen arteko distantzia gordetzea.

4. Eremuan dauden pertsona guztiek maskara erabili beharko dute bertan dauden denbora guztian. Kirolariek maskara erabili beharko dute ontziratzen diren arte eta lehorreratu ondoren, baita uretatik kanpo berotzeko ariketak egin bitartean ere.



Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria  
eta Kirol Departamentua



**GIPUZKOAKO ARRAUN FEDERAKUNDEA**  
**FEDERACION GUIPUZCOANA DE REMO**

ANOETA PASELEKUA, 5 – 20014 DONOSTIA

TEL. 943 451 138

E-MAIL.: [galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)

5. Federazioak gel hidroalkoholikoak jarriko ditu bertaratutakoen eskura eremu komunetan.
6. Covid-19arekin zerikusia duten eta zirkular honetan jaso ez diren gainerako osasun-neurrietarako, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailak eta Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Sailak ezarritakoa beteko da.
7. Neurri horiek guztiak oso zorrotz betetzeko eta betearazteko eskatzen dizuegu guztioi.
8. Txapelketa honetan parte hartu eta hurrengo egunetan norbaitek Covid-19a eduki dezakeen susmorik badu, Federazioari jakinaraziko dio, gainerako parte-hartzaileek neurririk hartu behar duten jakiteko.

Donostia, 2021eko ekainaren 3a  
GAFren Zuzendaritza Batzordea



Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria  
eta Kirol Departamentua



**GIPUZKOAKO ARRAUN FEDERAKUNDEA**  
**FEDERACION GUIPUZCOANA DE REMO**

ANOETA PASELEKUA, 5 – 20014 DONOSTIA

TEL. 943 451 138

E-MAIL.: [galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)

**NORMATIVA CAMPEONATO DE GIPUZKOA DE TRAINERAS 2021**

1. La Federación Guipuzcoana de Remo tiene previsto organizar el Campeonato de Gipuzkoa de Traineras en la Concha, el próximo día 13 de junio de 2021. El campeonato se disputará a una jornada.

2. Podrán participar en el Campeonato de Gipuzkoa de Traineras equipos (Traineras) representantes de clubes adscritos a la Federación Guipuzcoana de Remo que se encuentren al día en el cumplimiento de sus obligaciones federativas.

3. Se permitirá la participación en el Campeonato de Gipuzkoa de Traineras de un solo equipo (Trainera) por cada club y en cada categoría.

4. Los equipos (Traineras) participantes, en cada categoría, en el Campeonato de Gipuzkoa de Traineras deberán estar integrados por deportistas de dicha categoría.

5. Para que se pueda considerar Campeonato, en cualquiera de las categorías, deberán haberse inscrito un mínimo de tres participantes.

6. La regata será el domingo día 13 de junio a partir de las 11:00 en las categorías y orden siguientes:

- 1ª categoría: Veterano (2.778 m.)
- 2ª categoría: Absoluto masculino (5.556 m.)
- 3ª categoría: Absoluta femenino (2.778 m.)

7. La confección de las tandas del Campeonato de Gipuzkoa de Traineras se realizará en función de la clasificación obtenida por las tripulaciones en las diferentes ligas privadas disputadas en el año 2020, siendo el orden de salida en orden inverso al resultado obtenido. Si hubiera algún equipo que no hubiera participado en la edición anterior, saldrá en la primera manga de su categoría. La asignación de calles se realizará por sorteo el viernes 11 de junio a las 19:30 en las instalaciones de la Federación Guipuzcoana de Remo. La regata se disputará a 4 calles con tandas independientes, quedando a criterio de la federación la disposición de las mismas siguiendo el criterio anteriormente descrito.

8. El cierre de inscripción para este campeonato será el **martes 8** de junio a las **10:00 horas**. Las hojas de inscripción, debidamente cumplimentadas, se enviarán a esta federación por correo electrónico ([galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)) antes de las 20:00 del día 9 de junio de 2020. Se recuerda que todo personal inscrito en la hoja deberá estar en posesión de licencia federativa de esta temporada 2020-2021 (deportista, técnico/técnica,



Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria  
eta Kirol Departamentua



**GIPUZKOAKO ARRAUN FEDERAKUNDEA**  
**FEDERACION GUIPUZCOANA DE REMO**

ANOETA PASELEKUA, 5 – 20014 DONOSTIA

TEL. 943 451 138

E-MAIL.: [galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)

directivo/directiva). Con el fin de facilitar la comunicación con la representación del club, se ruega indicar el número de teléfono del delegado o delegada en la hoja de inscripción.

9. El Comité Organizador estará compuesto por el Presidente de la Federación Guipuzcoana Remo o persona en quien delegue, un miembro de la Junta Directiva de la Federación Guipuzcoana de Remo, el Presidente del Colegio Guipuzcoano de árbitros, y un miembro de Kaiarriba Arraun Elkarte.

La organización tendrá previsto para caso de emergencia los medios necesarios de Salvamento y Socorrismo.

10. El pesaje de patrones y patronas se realizará en el soto del club Ur Kirolak.

11. Las Traineras que se empleen en esta categoría deberán someterse en peso, medidas y características a las normas exigidas por la Federación Vasca de Remo (Artículo 101 y 102 del Código de Regatas de la F.V.R.).

El jurado de la regata tendrá dispuesta la báscula a partir de las 09:00 h. en el acceso al Aquarium de San Sebastián.

12. No habrá acto de entrega de trofeos. La bandera al equipo ganador se le entregará en el agua. Las medallas se entregarán al delegado/delegada del club.

13. Para todo lo que no conste establecido en la presente circular, será de aplicación lo establecido en el Código de Regatas de la Federación Vasca de Remo.

14. La organización distribuirá las ubicaciones de los distintos clubes en el muelle donostiarra, solicitando se respeten las indicaciones del personal colaborador.

15. Se dispondrá de aparcamiento para 2 vehículos por club en el paseo nuevo. Habrá que solicitar los pases en la Federación Guipuzcoana de Remo ([galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)).

16. Debido a la situación sanitaria derivada del Covid 19, para asegurar en la medida de lo posible la salud de l@s deportistas y miembros de los clubes participantes, dicho Campeonato se celebrará bajo las siguientes condiciones:

1. Previo a su participación en este Campeonato, los clubes asistentes habrán aplicado dentro de su expedición todos los protocolos sanitarios previstos en la legislación sanitaria vigente y tendrán la prevención de excluir de dicha expedición a quien manifieste síntomas compatibles con la Covid 19.



Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Kultura, Turismo, Gazteria  
eta Kirol Departamentua



ORAIN  
GIPUZKOA

**GIPUZKOAKO ARRAUN FEDERAKUNDEA**  
**FEDERACION GUIPUZCOANA DE REMO**

ANOETA PASELEKUA, 5 – 20014 DONOSTIA

TEL. 943 451 138

E-MAIL.: [galdera@fgremo.com](mailto:galdera@fgremo.com)

2. En la medida de lo posible, se deberá evitar interactuar con los componentes del resto de clubes y cumplir las medidas prescritas en los protocolos sanitarios vigentes, como la distancia interpersonal.

3. Todas las personas que se encuentren en el recinto estarán obligadas al uso de mascarillas durante todo el tiempo de estancia en el mismo. L@s deportistas la deberán utilizar hasta el momento del embarque y una vez realizado el desembarque. E incluso durante sus ejercicios de calentamiento fuera del agua.

4. La Federación pondrá a disposición de los asistentes geles hidroalcohólicos en las zonas comunes.

5. Para el resto de medidas sanitarias relacionadas con el Covid 19 y no recogidas en esta circular, se estará a lo establecido por los Departamentos de Salud y de Actividad Física y Deporte del Gobierno Vasco.

6. Respecto al cumplimiento de todas estas medidas, os pedimos a todos encarecidamente, que seáis muy estrictos en cumplirlas y en hacerlas cumplir.

7. En el supuesto de que, en los días posteriores a la participación en este campeonato, surgiera en alguien que haya estado en el mismo, alguna sospecha de Covid 19, lo ponga en conocimiento de la Federación por si fuera necesario que el resto de participantes tuviera que tomar alguna tipo de medida.

San Sebastián, 3 de junio de 2021

La Junta Directiva de la FGR.